

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung = Bulletin technique / Administration des télégraphes et des téléphones suisses = Bollettino tecnico / Amministrazione dei telegrafi e dei telefoni svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Telegraphen- und Telephonverwaltung

Band: 19 (1941)

Heft: 6

Rubrik: Personalnachrichten = Personnel = Personale

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

An unsere Abonnenten.

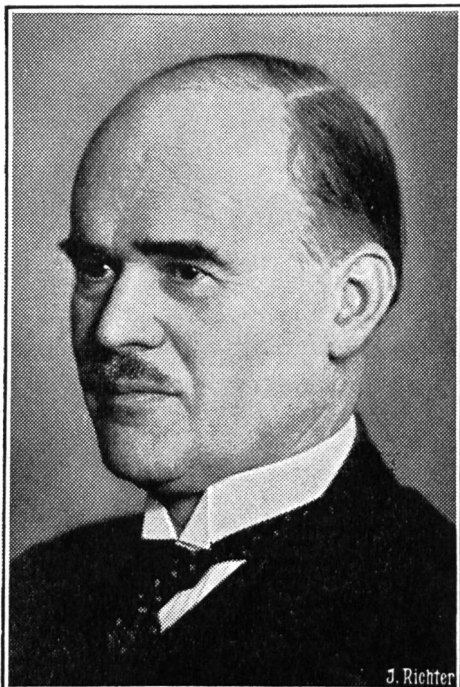
Um allfälligen Unterbrechungen in der Zustellung der „Technischen Mitteilungen“ vorzubeugen, empfiehlt es sich, Ihr Jahresabonnement rechtzeitig zu erneuern. Sie werden daher gebeten, den Abonnementsbetrag für das nächste Jahr noch vor Jahresschluss bei der Poststelle Ihres Wohnortes einzuzahlen.

A nos Abonnés.

Pour éviter des interruptions éventuelles dans la distribution du „Bulletin Technique“, nous recommandons à nos abonnés de renouveler à temps leur abonnement annuel. Nous les prions donc de vouloir bien verser encore avant la fin de l'année, à l'office postal de leur domicile, le montant de l'abonnement pour 1942.

Ai nostri Abbonati.

Per ovviare a eventuali interruzioni nell'invio del „Bollettino Tecnico“, raccomandiamo ai nostri abbonati di rinnovare per tempo il loro abbonamento annuale. Li preghiamo quindi di versare, ancor prima della fine dell'anno, all'ufficio postale del loro luogo di domicilio, l'importo dell'abbonamento per il 1942.

Personalnachrichten — Personnel — Personale.

J. Richter

Ehrung des Generaldirektors der PTT. Am 22. November 1941 hat die Universität Bern Herrn Hans Hunziker, Generaldirektor der PTT-Verwaltung, für seine grossen Verdienste sowohl im internationalen als im schweizerischen Verkehrswesen zum Doktor honoris causa ernannt.

Herr Hunziker, Bürger von Wynau (Bern), hat sich von jeher mit Angelegenheiten der verschiedenen Verkehrsgebiete befasst, so mit dem Strassenverkehr, der einheitlichen Signalisierung der Bahnübergänge, den Fremdenverkehrsfragen, der Verordnung über Bau und Betrieb der schweizerischen Nebenbahnen, der schrittweisen Verbesserung der Zugverbindungen u. a. m. Er hat die Schweiz an verschiedenen Kongressen im In- und Auslande vertreten, zuletzt an der internationalen Telegraphen- und Telephonkonferenz in Kairo im Jahre 1938. Er war Mitglied der internationalen Simplondelegation und eine führende Persönlichkeit im Fremdenverkehrswesen; er wirkte lange Zeit als Vizepräsident und nachher als Präsident der Verkehrszentrale bis zu deren Ueberleitung in eine zentrale Einheitsorganisation.

Beim Personal der PTT-Verwaltung, die er seit September 1935 im Sinne des Fortschrittes und des guten Geistes weiterführt, geniesst er Liebe und Achtung. Für seine aufopfernde und zielbewusste Tätigkeit ist ihm die Verwaltung zu grossem Dank verpflichtet.

Die „Technischen Mitteilungen“ entbieten Herrn Dr. h. c. H. Hunziker ihre herzlichsten Glückwünsche zu seiner Ehrung und hoffen, dass es ihm vergönnt sein werde, der PTT-Verwaltung auch weiterhin in guter Gesundheit und Frische vorzustehen.

Wahlen. — Nominations. — Nomine.**Telegraphen- und Telephonabteilung der Generaldirektion PTT.**

Liniensektion. Technischer Beamter II. Kl.: *Köl liker Hans*, Techniker I. Kl. Verwaltungsbeamter: *Füchter Hans*, Zeichner I. Kl.

Telephonsektion. Verwaltungsgehilfe I. Kl.: *Frl. Schmid Marie*, Aufseherin in Burgdorf.

Versuchssektion. Technischer Beamter II. Kl.: *Alt Albert*, Techniker I. Kl.

Kontrollsektion. Revisor-Bureauchefs: *Ludwig Emil* und *Reutlinger Willy*, Revisoren. Revisoren: *Crestas Hans* und *Zetteli Fritz*, Verwaltungsbeamte. *Berger Fritz* und *Brunner Lukas*, Telefonbeamte I. Kl. bei der Telephondirektion Bern.

Basel. Sekretär: *Farine Roger*, Telephonbeamter I. Kl. Telephonbeamter I. Kl.: *Codirolu Arturo*, Telephonbeamter II. Kl.

Neuchâtel. Fonctionnaire du téléphone de II^e cl.: *Zysset Alfred*, télégraphiste à Berne. Dessinateur de I^{re} cl.: *Mentha Paul*, employé.

Versetzungen in den Ruhestand. — Mises à la retraite.**Collocamenti a riposo.****Telegraphen- und Telephonabteilung der Generaldirektion PTT.**

Kontrollsektion. Obrist *Hans*, Kontrolleur. *Rungger Hans*, Revisor-Bureauchef.

Basel. *Seiler Otto*, Bureauchef II. Kl.

Genève. *Solli Arnold*, monteur de II^e cl.

Bellinzona. *Ponzio Carlo*, montatore di linee aeree.